



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန  
ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

စာအမှတ်၊ ကဥ - ၂၁ / ၁၁ / ၂၀၁၁ ( ၃၆ )  
ရက်စွဲ ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၇ ရက်

သို့


ဥက္ကဋ္ဌ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်ဝက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်

အကြောင်းအရာ။ Invitation for Bids (IFB) for Procurement of 36 nos 4WD Cross-Country Vehicles under PEDPII, Directorate of Primary Education

ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံ၊ အခြေခံပညာညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနမှ 4WD မော်တော်ကား ၃၆ စီးကို ADB ချေးငွေဖြင့် တင်ဒါခေါ်ယူလိုပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရှိ ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံသံရုံးမှ စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ အကြောင်းကြားလာပါသည်။ တင်ဒါပိတ်မည့်ရက်မှာ ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ(၁၄) ရက်နေ့ (၁၄:၀၀)နာရီ (ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်အချိန်)ဖြစ်ပြီး တင်ဒါသွင်းလိုသူများသည် အသေးစိတ်သိရှိလိုပါက အောက်ပါလိပ်စာသို့ ဆက်သွယ်စုံစမ်းမေးမြန်းနိုင်ပါသည် -  
ပူးတွဲ - (၂)ရွက်

Mr. Shyamal Kanti Ghosh  
Director - General  
Directorate of Primary Education  
Program- Director. PEDPII  
Section 2, Mirpur, Dhakha 1216, Bangladesh  
Tel: +880-2 8057877, Fax: +880 2 8016499  
[www.cptu.gov.bd](http://www.cptu.gov.bd) , [www.adb.org](http://www.adb.org) , [www.dpe.gov.bd](http://www.dpe.gov.bd).

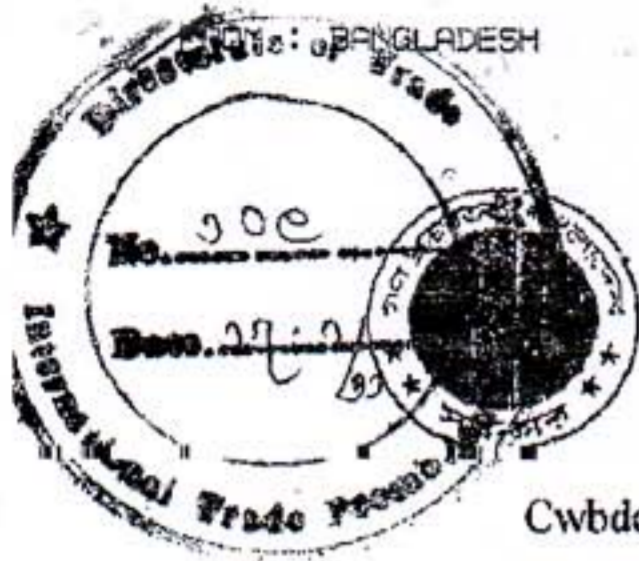
  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကုန်သွယ်ရေး)  
(အောင်စိုး၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)  
Law

မိတ္တူကူး -

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

PHONE NO. : 0

Jan. 14 2011 10:54AM P01



Cwbdootygn/ti/ 61/2011

Embassy of the People's Republic of Bangladesh  
Yangon, Myanmar

13 January, 2011

Mr. Khin Maung Lay  
 Director General  
 Directorate General of Trade  
 Ministry of Commerce  
 Government of the Union of Myanmar  
 Bldg 3, Nay Pyl Taw

**Subject: Invitation for Bids (IFB) for procurement of 36 nos. 4WD Cross-Country Vehicles under PEDP-II, Directorate of Primary Education.**

Dear Sir,

With reference to the above subject, please find enclosed a copy of Invitation for Bids (IFB) in connection with procurement of 36 Nos. 4 WD Cross-Country Vehicles under ADB Loan 2015-BAN (SI) for the Second Primary Education Development Program (PEDP-II), Directorate of Primary Education.

International competitive bidding will be conducted in accordance with ADB's Single-stage, One Envelope Bidding procedure and is open to all Bidders from eligible source countries.

To purchase the bidding Document during office hours on all working days up to 13 February 2011, bidders should request for delivery by sending a written application to the address below along with a Pay Order or Demand draft in favor of Director General, Directorate of Primary Education (DPE) & Program Director, PEDP II for an amount of Tk.4000 (Local Delivery) or US\$80 (overseas delivery). The document will be sent by courier. No liability will be accepted by the purchaser for loss or late delivery.

Bids must be delivered to the address below on or before 14 February, 2011 at 14:00 hours BST. All Bids must be accompanied by a Bid Security of Bangladesh Taka 3.6 million or US\$ 51,800.00. Late Bids shall be rejected. This Invitation Bid is posted to the website: [www.cptu.gov.bd](http://www.cptu.gov.bd), [www.adb.org](http://www.adb.org) and [www.dpe.gov.bd](http://www.dpe.gov.bd).

The particulars of the Importer is as follows:

Mr. Shyamal Kant Ghosh  
 Director-General,  
 Directorate of Primary Education and  
 Program Director, PEDP II  
 Section 2, Mirpur, Dhaka 1216, Bangladesh  
 Telephone +880-2 8057877, Fax + 880-2 8016499

In this regards it will be highly appreciated if you could kindly circulate it to concerned organizations/ associations/ producers under your Organization for participation in the Tender.

Thanking you in anticipation,

Encl: As stated

*with Best Regards.*

Yours Sincerely

(Md. Afabuzzaman)  
 Commercial Counsellor

Tel: 515275 / 526144 Ext:104

Fax: 515273

RDM : BANGLADESH

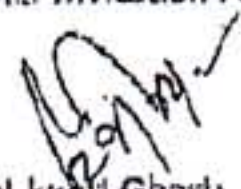
PHONE NO. : 0

Jan. 14 2011 10:55AM P02

**Invitation for Bids**

Date	: December 27, 2010
Loan No.	: 2515-LOAN(01)-SECONDARY PRIMARY EDUCATION DEVELOPMENT PROGRAM (PEDP-II)
Package No.	: GD 410.1
Contract No. and Title	: DPE/Fin. & Proc./PEDP-II/ Vehicle purchase /13(part-2)/2010/1627 Supply of 36(Thirty Six) Nos. 4WD Cross-Country Vehicles

1. This Invitation for Bids follows the General Procurement Notice for this program that appeared in the ADB Business Opportunities on 26 March 2004.
2. The People's Republic of Bangladesh has received a Loan from the Asian Development Bank (ADB) toward the cost of Second Primary Education Development Program (PEDP II) and it intends to apply part of the proceeds of this Loan to payments under the above contract for the Procurement of 36(Thirty Six) Nos. 4WD Cross-Country Vehicles. ADB, The Netherlands, SIDA and CIDA will jointly finance this contract.
3. The Director General, Directorate of Primary Education (DPE) and Program Director, Second Primary Education Development Program (PEDP II) now invites sealed Bids from eligible Bidders for Package No. GD 410.1 for the Procurement of 36(Thirty Six) Nos. 4WD Cross-Country Vehicles.
4. International competitive bidding will be conducted in accordance with ADB's Single-Stage, One-Envelope Bidding Procedure and is open to all Bidders from eligible source countries.
5. Interested eligible Bidders may obtain further information and inspect the Bidding Document from the following address during office hours (09.00 to 17.00 hours) on all working days (Sunday to Thursday):  
Office of the Director (Finance)  
Directorate of Primary Education, Section 2, Mirpur  
Dhaka 1216, Bangladesh  
Tel. No.: 880-2-9001741
6. To purchase the Bidding Document during office hours on all working days up to 13 February 2011, bidders should:
  - a. Submit a written application to the address below and pay a non-refundable fee of Tk.3,000 or US\$45 in the form of Pay Order or Demand Draft in favor of Director General, Directorate of Primary Education (DPE) and Program Director, PEDP II from any schedule Bank in Bangladesh or in Bidders country acceptable to the purchaser. The authorized representative of the Bidder may collect the Bidding Document.
  - OR
  - b. Request for delivery by sending a written application to the address below. The application must include a Pay Order or Demand Draft in favour of Director General, Directorate of Primary Education (DPE) and Program Director, PEDP II for the amount of Tk. 4,000 (local delivery) or US\$ 80 (overseas delivery). The document will be sent by courier. No liability will be accepted by the purchaser for loss or late delivery.
7. A pre-bid meeting will be held at the address below on 27 January 2011 at 11.00 hours in the PEDP II conference room. Interested Bidders or their representatives are requested to attend the meeting.
8. Bids must be delivered to the address below on or before 14 February 2011 at 14.00 hours BST. All Bids must be accompanied by a Bid Security of BDT 3.6 million or in US\$ 51,800. Late Bids shall be rejected. Bids will be opened in the presence of the Bidder's representatives who choose to attend the address below at 14.15 hours BST on 14 February 2011.
9. The authority will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or submission of Bids.
10. In the comparison of Bids, ADB's Domestic Preference Scheme will be applied in accordance with the provisions stipulated in the Instructions to Bidders.
11. This Invitation For Bids is posted to the website: [www.cptu.gov.bd](http://www.cptu.gov.bd), [www.adb.org](http://www.adb.org) and [www.dpe.gov.bd](http://www.dpe.gov.bd).

  
 Shyamal Kanti Ghosh  
 Director General  
 Directorate of Primary Education and  
 Program Director, PEDP II  
 Section 2, Mirpur, Dhaka 1216  
 Bangladesh  
 Telephone: +880 2 8057877  
 Fax: +880 2 8016499

  
 19/1